

**Zmluva č. 0329/2012/SŠSSŠ**  
**o poskytnutí dotácie zo štátneho rozpočtu prostredníctvom rozpočtu Ministerstva školstva,**  
**vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky uzavretá**

medzi zmluvnými stranami:

**Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky**

zastúpené: Dušan Čaplovič  
minister školstva, vedy, výskumu a športu  
sídlo: Stromová 1, 813 30 Bratislava  
IČO: 00164381  
číslo účtu: 7000065236/8180  
ako poskytovateľ dotácie zo štátneho rozpočtu (ďalej len „poskytovateľ“)

a

**Trnavský samosprávny kraj**

zastúpený: Tibor Mikuš  
predseda  
sídlo: Starohájska 10, 917 01 Trnava  
IČO: 37836901  
peňažný ústav: Štátna pokladnica  
číslo účtu: 7000183718/8180  
ako prijímateľ dotácie zo štátneho rozpočtu (ďalej len „prijímateľ“) za týchto podmienok:

**Čl. 1**  
**Podmienky použitia dotácie**

/1/Poskytovateľ poskytne v roku 2012 prijímateľovi dotáciu

**vo výške: 26 331 eur**

**slovom: dvadsaťšesťtisícristotridsaťjeden eur**

z toho:

- bežné výdavky - bežné transfery 26 331 eur

(2) Dotácia sa poskytuje na nasledovný účel:

**športovo talentovaná mládež 26 331 eur**  
**na zabezpečenie činnosti centra olympijskej prípravy pre Športové**  
**gymnázium Jozefa Herdu, J. Bottu 31, Trnava**

a) spoločné výdavky max. 11 379 eur  
- mzdy vedúceho COP a administratívnych pracovníkov max. 3 825 eur  
- mzdy športových pracovníkov max. 2 550 eur

- ubytovanie športovcov	max. 306 eur
- stravovanie športovcov	max. 2 388 eur
- doprava športovcov	max. 336 eur
- prenájmy	min. 1 974 eur
b) džudo	min. 6 186 eur
- mzdy trénerov	max. 4 080 eur
- športová príprava, komplexná starostlivosť o športovcov, športový materiál, výstroj a zariadenie	min. 2 106 eur
c) športová gymnastika	min. 2 319 eur
- mzdy trénerov	max. 1 530 eur
- športová príprava, komplexná starostlivosť o športovcov, športový materiál, výstroj a zariadenie	min. 789 eur
d) športová streľba	min. 6 447 eur
- mzdy trénerov	max. 4 080 eur
- športová príprava, komplexná starostlivosť o športovcov, športový materiál, výstroj a zariadenie	min. 2 367 eur
suma spolufinancovania:	min. 1 317 eur
termín použitia dotácie:	do 31.8.2012
termín poukázania výnosov:	do 15.10.2012
termín vyúčtovania dotácie:	do 15.10.2012

(3) Dotácia sa poskytuje v súlade so zákonom č. 300/2008 Z. z. o organizácii a podpore športu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

(4) Prijímateľ prijíma dotáciu zo štátneho rozpočtu uvedenú v článku 1 bodoch 1 a 2 tejto zmluvy bez výhrad v plnom rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve a v usmernení sekcie štátnej starostlivosti o šport Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy (ďalej len „usmernenie“). Súčasne sa zaväzuje použiť ju výlučne na zabezpečenie účelu, na ktorý sa poskytl. Taktiež zodpovedá za účelné a hospodárne použitie dotácie a jej riadne vedenie v účtovníctve.

(5) Prijímateľ sa zaväzuje použiť na financovanie účelu dotácie aj finančné prostriedky z iných zdrojov ako z dotácie vo výške podľa článku 1 bod 2 tejto zmluvy. V prípade, že poskytovateľ zastavil v roku 2012 poskytovanie dotácie prijímateľovi, pomer finančných prostriedkov určených na spolufinancovanie účelu dotácie k už poskytnutej dotácii musí zostať zachovaný. Na spolufinancovanie účelu dotácie nemôžu byť uznané neoprávnené náklady uvedené v usmernení.

## Čl. 2

### Práva a povinnosti zmluvných strán

(1) Poskytovateľ poskytne prijímateľovi dotáciu výlučne bezhotovostne na samostatný bankový účet otvorený prijímateľom iba na vedenie prostriedkov poskytovaných zo štátneho rozpočtu uvedený v tejto zmluve. O poukázaní dotácie zašle poskytovateľ prijímateľovi písomné oznámenie.

(2) V prípade rozpočtových opatrení Ministerstva financií Slovenskej republiky, ktorými sa zmenia záväzné limity a záväzné ukazovatele rozpočtu kapitoly poskytovateľa pre oblasť športu na rozpočtový rok 2012, bude dotácia poskytnutá v zmysle a rozsahu týchto zmien. O zmenách bude informovať poskytovateľ prijímateľa písomne.

(3) Prijímateľ nie je oprávnený poskytnutú dotáciu previesť z bankového účtu v peňažnom ústave uvedenom v tejto zmluve na iný účet s výnimkou jej čerpania podľa bodov 7 a 8.

(4) Prijímateľ z poskytnutej dotácie môže čerpať prostriedky len na realizáciu účelu určeného v tejto zmluve. Pod čerpaním sa rozumejú predovšetkým bezhotovostné úhrady z bankového účtu prijímateľa uvedeného v zmluve na schválený účel alebo výbery hotovosti z bankového účtu prijímateľa uvedeného v zmluve a použitie tejto hotovosti na schválené účely podľa predchádzajúcej vety.

(5) Dotáciu poskytnutú na kapitálové výdavky je prijímateľ povinný čerpať výlučne prostredníctvom bezhotovostného platobného styku.

(6) Pri financovaní výstavby, modernizácie alebo rekonštrukcie nehnuteľnosti z dotácie je potrebné postupovať v zmysle § 19 ods. 8 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

(7) Pod čerpaním sa rozumie aj prevod finančných prostriedkov z bankového účtu prijímateľa uvedeného v zmluve na iný účet prijímateľa, ak prijímateľ pred poukázaním dotácie podľa zmluvy na jeho bankový účet uvedený v zmluve uhrádzal z vlastných finančných prostriedkov výdavky, na ktoré sa vzťahuje dotácia podľa zmluvy, najviac však do výšky určenej v zmluve a takto použitých vlastných finančných prostriedkov.

(8) Pod čerpaním sa rozumie aj prevod finančných prostriedkov (refundácia) z bankového účtu prijímateľa uvedeného v zmluve na účet inej právnickej osoby alebo fyzickej osoby, ak táto je priamym realizátorom účelu určeného v zmluve, na ktorý bola dotácia poskytnutá.

(9) Úhrada dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“) nie je u platiteľov DPH považovaná za oprávnený výdavok z prostriedkov dotácie, ak má platiteľ DPH nárok na jej odpočítanie z vlastnej daňovej povinnosti.

(10) Prijímateľ sa zaväzuje, že pri informovaní masmédií o svojej činnosti, na ktorú bola poskytnutá dotácia podľa článku 1 a pri spoločenských akciách konaných v súvislosti s touto činnosťou alebo inej jej propagácii (napr. tlač materiálov, pozvánok a pod.) výslovne uvedie, že bola financovaná z dotácie Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky.

(11) Prijímateľ je povinný v termíne uvedenom v článku 1 bode 2 tejto zmluvy poukázať na účet poskytovateľa 7000063812/8180 VS 10 výnosy z dotácie poskytnutej na základe tejto zmluvy a zároveň zaslať sekcii štátnej starostlivosti o šport Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky oznámenie o výške poukázaných výnosov.

(12) Prijímateľ sa zaväzuje, že v termíne uvedenom v článku 1 bode 2 tejto zmluvy predloží sekcii štátnej starostlivosti o šport Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky vyúčtovanie poskytnutej dotácie podpísané štatutárnym orgánom. Vyúčtovanie musí obsahovať vecné vyhodnotenie a preukázanie použitia finančných prostriedkov určených na spolufinancovanie účelu dotácie a je jednou z podmienok pre poskytnutie dotácie v nasledujúcom rozpočtovom roku. Spôsob vyúčtovania určí poskytovateľ.

(13) Nepoužité finančné prostriedky je prijímateľ povinný bez zbytočného odkladu vrátiť v priebehu roka 2012 na účet poskytovateľa 7000065236/8180 VS 10 a po 31.12.2012 na účet poskytovateľa 7000063900/8180 VS 10. O vrátení nepoužitých finančných prostriedkov je prijímateľ povinný poslať sekcii štátnej starostlivosti o šport Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky písomné oznámenie.

(14) Prijímateľ umožní poskytovateľovi vykonať kontrolu použitia dotácie podľa platných predpisov.

(15) V prípade, že prijímateľ poruší povinnosť podľa bodu 10 tohto článku zmluvy, poskytovateľ bude oprávnený zastaviť poskytovanie dotácie, neposkytnúť dotáciu alebo jej neposkytnutú časť podľa tejto zmluvy.

(16) V prípade, že bude voči prijímateľovi vykonaná kontrola použitia dotácie, poskytnutej poskytovateľom na základe tejto zmluvy alebo na základe inej zmluvy (napr. aj v predchádzajúcich rozpočtových rokoch), pričom budú zistené akékoľvek nedostatky či porušenia (a to aj priebežne), bude poskytovateľ oprávnený zastaviť poskytovanie dotácie, neposkytnúť dotáciu alebo jej neposkytnutú časť. Pre uplatnenie tohto oprávnenia poskytovateľa nie je potrebné, aby vykonávaná kontrola bola ukončená.

(17) Prijímateľ aj poskytovateľ súhlasí so zverejnením celého textu predmetnej zmluvy/dodatku k zmluve spôsobom umožňujúcim hromadný prístup.

### **Čl. 3**

#### **Sankcie**

(1) Prijímateľ je povinný dodržať ustanovenia zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a tejto zmluvy. Porušenie ustanovení tejto zmluvy (vrátane podmienok poskytnutia a použitia dotácie uvedených v prílohe k zmluve - usmernení sekcie štátnej starostlivosti o šport Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky k použitiu dotácií z rozpočtu Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky v oblasti športu v roku 2012) alebo citovaného zákona sa sankcionuje podľa tohto zákona.

(2) V prípade porušenia podmienok poskytnutia dotácie, uvedených v § 8a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, prijímateľ je povinný poskytnutú dotáciu vrátiť.

## **Čl. 4**

### **Boj proti doping**

(1) Prijímateľ je povinný dodržiavať všetky povinnosti, rozhodnutia a opatrenia uplatňované v boji proti doping, je povinný dodržiavať povinnosti podľa zákona č. 300/2008 Z. z. o organizácii a podpore športu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa vyhlášky Ministerstva školstva Slovenskej republiky č. 542/2008 Z. z. o postupe pri vykonávaní dopingovej kontroly a nakladaní s odobratými biologickými vzorkami športovca je povinný dodržiavať povinnosti a plniť rozhodnutia a opatrenia prijaté Antidopingovou agentúrou Slovenskej republiky ako aj Svetovou antidopingovou agentúrou (WADA), vrátane Svetového antidopingového kódexu WADA.

(2) V prípade, že prijímateľ poruší ktorúkoľvek povinnosť, rozhodnutie či iné opatrenie uplatňované v boji proti doping, poskytovateľ je oprávnený zastaviť poskytovanie dotácie, neposkytnúť dotáciu alebo jej neposkytnutú časť podľa tejto zmluvy.

(3) V prípade, že účelom dotácie podľa tejto zmluvy je zabezpečenie športovej prípravy alebo účasti na športových podujatiach konkrétnych športovcov, pričom ktorýkoľvek takýto športovec poruší akúkoľvek povinnosť v rámci boja proti doping (napr. odmietnutie dopingovej kontroly, porušenie povinností pri vykonávaní dopingovej kontroly, pozitívny nález a pod.), je prijímateľ povinný bezodkladne o tom informovať poskytovateľa, pričom poskytovateľ bude oprávnený zastaviť poskytovanie dotácie v rozsahu jej účelu vo vzťahu ku každému takému športovcovi. V prípade porušenia povinností športovca v rámci boja proti doping je prijímateľ dotácie povinný bezodkladne zastaviť jeho financovanie a poskytovanie ďalších finančných prostriedkov.

(4) V prípade, že účelom dotácie je organizovanie športového podujatia či súťaže prijímateľom alebo inou ním poverenou osobou (napr. športovým klubom) a v rámci konania tohto športového podujatia či súťaže dôjde k porušeniu povinností v rámci boja proti doping (napr. neumožnenie výkonu dopingovej kontroly, odmietnutie spolupráce dopingovému komisárovi a pod.), je dodržanie povinností v rámci boja proti doping považované za podmienku poskytnutia dotácie podľa tejto zmluvy a porušenie tejto povinnosti bude považované za porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 ods. 1 písm. n) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy, a porušenie je tak spojené s povinnosťou vrátenia celej dotácie poskytnutej za týmto účelom (§ 31 ods. 7 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy) s uplatnením príslušných sankcií.

## **Čl. 5**

### **Spoločné ustanovenia**

(1) Zmenu na strane prijímateľa, aj formálneho charakteru (napr. zmenu kontaktných údajov, štatutárneho orgánu, bankového spojenia a pod.), je prijímateľ povinný do 14 dní odo dňa jej vzniku písomne oznámiť sekcii štátnej starostlivosti o šport Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky.

(2) Zmluvné strany sa dohodli, že meniť a dopĺňať túto zmluvu možno len po vzájomnej dohode formou písomných dodatkov, ktoré sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Zmluvné strany sa k návrhu dodatku vyjadria v lehote do 30 dní odo dňa jeho doručenia.

(3) V ostatnom, výslovne neupravenom touto zmluvou, platia príslušné platné ustanovenia zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

(4) Táto zmluva je vyhotovená v štyroch originálnych rovnopisoch, z ktorých po podpise poskytovateľ dostane dva a prijímateľ dva rovnopisy.

(5) Zmluvné strany po prečítaní tejto zmluvy vyhlasujú, že jej obsahu porozumeli, a tento zodpovedá skutočnému prejavu ich vôle a na znak vzájomného súhlasu ju podpisujú.

(6) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

V Bratislave dňa 24. 4. 2012

V Trnave dňa 22. 5. 2012

za poskytovateľa:

za prijímateľa:

Dušan Čaplovič  
minister školstva, vedy, výskumu a športu

Tibor Mikuš  
predseda

v. r.

v. r